



**OSPAR Recommendation 2013/4 on furthering the protection and conservation of *Ostrea edulis* in Region II and III<sup>1</sup> of the OSPAR maritime area and *Ostrea edulis* beds in Regions II, III and IV of the OSPAR maritime area**

**(Consolidated text<sup>3</sup>)**

**OSPAR Recommendation 2013/5 adopted by OSPAR(2) 2013 (OSPAR(2) 13/4/1, Annex 7), amended by OSPAR Recommendation 2020/1 (OSPAR 20/12/1, Annex 12)**

**Preamble**

RECALLING Article 2(1) of the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North-East Atlantic ('the OSPAR Convention');

RECALLING Annex V to the OSPAR Convention on the protection and conservation of the ecosystems and biological diversity of the maritime area, and in particular Article 3(1)(b)(ii), which makes it a duty of the OSPAR Commission to develop means, consistent with international law, for instituting protective, conservation, restorative or precautionary measures related to specific areas or sites or related to specific species or habitats; and Article 3(1)(b)(iv), which aims for the application of an integrated ecosystem approach, subject to Article 4;

**Recommandation 2013/4 sur la promotion de la protection et conservation de l'huître plate (*Ostrea edulis*) dans la région II et III<sup>2</sup> de la zone maritime d'OSPAR et des bancs d'huître plate dans les régions II, III et IV de la zone maritime d'OSPAR**

**(Texte consolidé)<sup>4</sup>**

**Recommandation OSPAR 2013/5 adoptée par OSPAR(2) 2013 (OSPAR(2) 13/4/1, annexe 7), amendée par la Recommandation OSPAR 2020/1 (OSPAR 20/12/1, annexe 12)**

**Préambule**

RAPPELANT l'alinéa (1) de l'article 2 de la Convention pour la protection du milieu marin de l'Atlantique du Nord-Est (dite « Convention OSPAR »);

RAPPELANT l'Annexe V à la Convention OSPAR sur la protection et la conservation des écosystèmes et de la diversité biologique de la zone maritime, et en particulier l'article 3(1)(b)(ii), selon lequel la Commission OSPAR a pour mission d'élaborer des moyens, conformes au droit international, visant à instaurer des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution dans des zones ou lieux spécifiques, ou visant des espèces ou des habitats particuliers; et son article 3(1)(b)(iv) qui vise la mise en œuvre d'une approche par écosystème intégrée, sous réserve de ce qui est stipulé à l'article 4;

<sup>1</sup> The present Recommendation applies to the part of Region III eastwards of 5° West of the OSPAR maritime area

<sup>2</sup> La présente Recommandation s'applique à la partie à l'est du 5°O de la région III de la zone maritime d'OSPAR

<sup>3</sup> The consolidated text integrates the basic OSPAR measure with subsequent amendments adopted by OSPAR in a single, non-official document to facilitate documentation. Only the basic OSPAR measure and the subsequent measures adopted by OSPAR to amend the basic measure are official documents.

<sup>4</sup> Le texte consolidé réunit en un seul document officieux le texte de base de la mesure OSPAR ainsi que les amendements qui ont été adoptés par OSPAR par la suite, afin de faciliter son utilisation. Seules la mesure de base et les mesures ultérieures qui sont adoptées par OSPAR afin d'amender la mesure de base constituent des documents officiels.



RECALLING Article 4(1) of Annex V, which provides that, in accordance with the penultimate recital of the OSPAR Convention, no programme or measure concerning a question relating to the management of fisheries shall be adopted under that Annex, while recognising that where the OSPAR Commission considers that action is desirable in relation to such a question, it shall draw that question to the attention of the authority or international body competent for that question;

RECALLING the Statement on the Common Understanding of the Recommendations on Species and Habitats (OSPAR Agreement 2013-13);

RECALLING the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR Agreement 2008-6), in which *Ostrea edulis* is listed as a species occurring in OSPAR Regions I, II, III and IV and is categorised as a species under threat and/or in decline in OSPAR Region II;

FURTHER RECALLING the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR Agreement 2008-6), in which *Ostrea edulis* beds are listed as a habitat occurring in OSPAR Regions II, III and IV, and are categorised as a habitat under threat and/or in decline in those OSPAR Regions;

RECALLING the Joint Assessment and Monitoring Programme (OSPAR Agreement 2014-02) as amended in 2020 to include a description of the OSPAR Regions;

RECALLING OSPAR Recommendation 2010/5 on assessments of environmental impact in relation to threatened and/or declining species and habitats;

RECALLING OSPAR Recommendation 2003/3 as amended by OSPAR Recommendation 2010/2, that calls upon Contracting Parties to report to the OSPAR Commission sites selected for inclusion as components of the OSPAR Network of Marine Protected Areas and develop appropriate management plans and measures;

NOTING the Case Report (OSPAR publication 2008/358), the respective Background Document for this species and habitat (OSPAR publication

RAPPELANT l'article 4(1) de l'Annexe V, qui prévoit que, conformément à l'avant-dernier considérant de la Convention OSPAR, aucun programme ni aucune mesure concernant une question ayant trait à la gestion des pêcheries ne sera adopté en vertu de ladite Annexe, tout en reconnaissant que si la Commission OSPAR considère qu'il est souhaitable qu'une action soit engagée sur un point ayant rapport avec ce domaine, elle attirera l'attention de l'autorité ou de l'organisme international ayant compétence en la matière;

RAPPELANT la déclaration d'accord commun sur l'interprétation des recommandations sur les espèces et habitats (Accord OSPAR 2013-13);

RAPPELANT la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6) dans laquelle l'huître plate (*Ostrea edulis*) est inscrite comme espèce présente dans les Régions I, II, III et IV d'OSPAR et est catégorisée comme espèce menacée et/ou en déclin dans la Région II d'OSPAR;

RAPPELANT DE PLUS la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6) dans laquelle les bancs d'huître plate sont inscrits comme habitat présent dans les Régions II, III et IV d'OSPAR et sont catégorisés comme habitat menacé et/ou en déclin dans ces régions OSPAR;

RAPPELANT le Programme conjoint d'évaluation et de surveillance (Accord OSPAR 2014-02), tel qu'amendé en 2020 pour y faire figurer une description des régions OSPAR ;

RAPPELANT la Recommandation OSPAR 2010/5 sur les évaluations de l'impact environnemental en ce qui concerne les espèces et habitats menacés et/ou en déclin;

RAPPELANT la Recommandation OSPAR 2003/3 telle qu'amendée par la Recommandation OSPAR 2010/2, qui exigent les Parties contractantes à notifier à la Commission OSPAR les sites sélectionnés pour inclusion, à titre de composantes, dans le réseau OSPAR d'aires marines protégées et à développer des plans et des mesures de gestion appropriés;

NOTANT le rapport de cas (publication OSPAR 2008/358), le document de fond sur cette espèce et cet habitat (publication OSPAR 2009/428) et les



2009/428) and the scientific references therein as well as the report of the OSPAR workshop on defining actions and measures for the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR publication 2010/520), which specify the ecological significance of the habitat, its function as an important reproduction, nursing and foraging habitat for other species and provide information on inter alia, the threats and impacts on *Ostrea edulis* beds from human activities;

FURTHER NOTING the general ecological importance of the oyster beds as seston filtration, benthic pelagic coupling, refuge habitat, feeding habitat for juveniles and mobile species and nesting habitat;

NOTING that, where appropriate, the programmes and measures of this Recommendation will support the regional implementation of EU Directive 2008/56/EC establishing a framework for community action in the field of marine environmental policy (Marine Strategy Framework Directive); and corresponding legislation of other Contracting Parties;

NOTING that, where appropriate, the actions and measures of this Recommendation will support the regional implementation of EU Directive 2000/60/EC establishing a framework for the Community action in the field of water policy (Water Framework Directive) and corresponding legislation of other Contracting Parties;

NOTING that, where appropriate, the actions and measures of this Recommendation may support the regional implementation of the European Natura 2000 network by Member States, given that *Ostrea edulis* beds may be considered as reefs qualifying as one of the habitats of the Council Directive 1992/43/EC on the conservation of natural habitats and on wild fauna and flora (Habitats Directive), and corresponding legislation of other Contracting Parties.

références scientifiques qu'ils contiennent, ainsi que le rapport de l'atelier OSPAR sur la détermination des actions et mesures portant sur la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (publication 2010/520), documents qui soulignent l'importance écologique de l'habitat, sa fonction en tant qu'habitat important de reproduction, d'élevage et d'alimentation pour d'autres espèces. Ces documents donnent des informations entre autres, sur les menaces et impacts sur les bancs d'huître plate provoqués par les activités humaines;

NOTANT DE PLUS l'importance écologique générale des bancs d'huître plate à titre de filtration du seston, de couplage benthique pélagique, d'habitat refuge, d'habitat d'alimentation pour les juvéniles et les espèces mobiles et d'habitat de nidification.

NOTANT que, en tant que de besoin, les programmes et mesures de la présente Recommandation étayeront la mise en œuvre régionale de la Directive 2008/56/CE établissant un cadre d'action communautaire dans le domaine de la politique pour le milieu marin (Directive cadre « stratégie pour le milieu marin ») et la législation correspondante d'autres Parties contractantes;

NOTANT que, en tant que de besoin, les programmes et mesures de la présente Recommandation étayeront la mise en œuvre régionale de la Directive 2000/60/CE de l'UE établissant un cadre pour une politique communautaire dans le domaine de l'eau (Directive cadre sur l'eau) et la législation correspondante d'autres Parties contractantes,

NOTANT que, en tant que de besoin, les programmes et mesures de la présente Recommandation étayeront la mise en œuvre régionale du réseau européen Natura 2000 par les Etats membres, étant donné que les bancs d'huître plate peuvent être considérés comme des récifs constituant l'un des habitats de la Directive du Conseil 1992/43/CE concernant la conservation des habitats naturels ainsi que de la faune et de la flore sauvages (Directive habitats), et la législation correspondante d'autres Parties contractantes.

The Contracting Parties to the Convention for the Protection of the Marine Environment of the North East Atlantic RECOMMEND:

## 1. Definitions

For the purpose of this Recommendation:

“*Ostrea edulis*” means the specimens of the European flat oyster (Linnæus, 1758).

“*Ostrea edulis* beds” means beds of the *Ostrea edulis* occurring at densities of 5 or more per m<sup>2</sup> on shallow, mostly sheltered sediments (typically 0-10 m depth, but also down to 50 m) and further defined in Agreement on working definitions for OSPAR priority habitats (OSPAR Agreement 2008-7).

“*Marine protected area*” means an area within the maritime area for which protective, conservation, restorative or precautionary measures, consistent with international law, have been instituted for the purpose of protecting and conserving species, habitats, ecosystems or ecological processes of the marine environment.

“*OSPAR habitat mapping database*” means the database compiled by OSPAR of existing data from Contracting Parties on the distribution of habitats on the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR Agreement 2008-6).

## 2. Purpose and scope

2.1. The purpose of this Recommendation is to strengthen the protection of the threatened and/or declining *Ostrea edulis* in Region II, and in the part of Region III eastwards of 5° West of the OSPAR maritime area as well as *Ostrea edulis* beds in Regions II, III and IV of the OSPAR maritime area, in order to recover the species and the habitat it provides, to improve their status and ensure they are effectively conserved in the OSPAR maritime area.

Les Parties contractantes à la Convention pour la protection du milieu marin de l’Atlantique du Nord-est RECOMMANDENT:

## 1. Définitions

Aux fins de la présente recommandation:

Le terme “*Huître plate*” (*Ostrea edulis*) se réfère aux spécimens de l’huître plate européenne (Linnæus, 1758).

Le terme “Bancs d’huître plate” désigne les bancs d’huître plate présents à des densités de 5 ou plus par m<sup>2</sup>, sur des sédiments des hauts fonds abrités dans la plupart des cas (typiquement, entre 0 et 10 m de profondeur, mais aussi jusqu’à 50 m de profondeur). L’habitat est plus amplement défini dans l’accord OSPAR sur les définitions de travail des habitats prioritaires d’OSPAR (Accord OSPAR 2008-7).

« *aire marine protégée* » désigne une zone située dans les limites de la zone maritime, dans laquelle des mesures de protection, de conservation, de restauration ou de précaution, ont été prises dans le respect du droit international, dans le but de protéger et de conserver les espèces, les habitats, les écosystèmes ou les processus écologiques du milieu marin;

« *base de données cartographique OSPAR des habitats* » désigne la base de données établie par OSPAR et comprenant les données existantes des Parties contractantes sur la distribution des habitats de la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6).

## 2. Objectif et champ d’application

2.1. La présente Recommandation a pour objectif de renforcer la protection de l’huître plate menacée et/ou en déclin dans la région II ainsi que dans la partie à l’est du 5°O de la région III de la zone maritime d’OSPAR, et de renforcer la protection des bancs d’huître plate dans les régions II, III et IV de la zone maritime d’OSPAR afin de rétablir l’espèce et l’habitat qu’elle fournit, d’améliorer leur état et s’assurer qu’ils soient efficacement conservés dans la zone maritime d’OSPAR.

2.2 This Recommendation does not apply to *Ostrea edulis* that are cultivated for commercial purposes.

### 3. Programmes and measures

3.1 Each Contracting Party should consider in Regions, II, III and IV:

- a. the possibility to introduce legislation to protect the *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds;
- b. investigating the occurrence of the *Ostrea edulis*, the species distribution and population dynamics, and assessing the extent and quality of the *Ostrea edulis* beds, by means of monitoring and seabed habitat surveys, in order to complete the knowledge base and provide indicators for the state and recovery of the species and habitat;
- c. whenever applicable, seeking ways and means to broaden the knowledge base on the occurrence of and threats to the *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds by gathering additional knowledge from sources such as national planning authorities, environmental impact assessments and post development monitoring, research institutes, fisheries research, local sea fisheries committees, commercial and recreational fisheries, Non-governmental organisations (NGOs) and the general public;
- d. reporting any existing and new data on the distribution, quality and extent of the *Ostrea edulis* beds to the OSPAR Commission;
- e. whether any site justifies selection as a marine protected area for the conservation and recovery of the *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds and whether such areas may become a component of the OSPAR MPA network;
- f. addressing and minimising adverse impacts on the *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds arising from human activities in waters under its national jurisdiction;

2.2 La présente Recommandation ne s'applique pas aux huîtres plates qui sont cultivées à des fins commerciales.

### 3. Programmes et mesures

3.1 Le cas échéant, chaque Partie contractante envisagera dans les régions II, III et IV:

- a. la possibilité d'introduire une législation pour protéger l'huître plate et les bancs d'huître plate;
- b. d'étudier la présence d'huître plate, la distribution et les dynamiques de la population de cette espèce et évaluera l'étendue et la qualité des bancs d'huître plate, en réalisant des études et une surveillance des habitats du fond marin afin de compléter la base des connaissances et d'obtenir des indicateurs de l'état et du rétablissement de l'espèce et de l'habitat;
- c. lorsqu'il y a lieu, de rechercher les moyens d'élargir la base des connaissances sur la présence de l'huître plate et des bancs d'huître plate en obtenant des connaissances supplémentaires à partir de sources telles que les autorités nationales de planification, les évaluations de l'impact environnemental et la surveillance qui en résulte, les instituts de recherche, les recherches sur la pêche, les comités locaux de pêche maritime, les pêcheries commerciales et de plaisance, les Organisations non-gouvernementaux (ONG) et le grand public;
- d. de notifier à la Commission OSPAR les données existantes et nouvelles sur la distribution, la qualité et l'étendue des bancs d'huître plate;
- e. s'il est justifié de sélectionner des sites à titre d'aires marines protégées, pour la conservation et le rétablissement de l'huître plate et des bancs d'huître plate et si de telles aires pourraient devenir une composante du réseau OSPAR d'AMP;
- f. d'aborder et minimiser des impacts néfastes sur l'huître plate et les bancs d'huître plate, causés par des activités humaines dans les eaux sous sa juridiction nationale;



- |  |  |
|--|--|
| <p>g. in areas where pressures have caused the decline/disappearance of the <i>Ostrea edulis</i>, and that are now adequately managed, exploring, where practicable, restoration through seeding or translocation of adult <i>Ostrea edulis</i> to promote recovery or re-establishment of the habitat;</p> <p>h. ensuring that populations used as donors for seeding (as mentioned in §3.1.g. above) are pathogen and parasite free;</p> <p>i. reporting the management measures taken specifically for the protection of the <i>Ostrea edulis</i> and <i>Ostrea edulis</i> beds to the OSPAR Commission and assessing whether these are effective and determining whether further measures are needed to address the key threats;</p> <p>j. raising awareness of the importance of the <i>Ostrea edulis</i> and <i>Ostrea edulis</i> beds among relevant management authorities, relevant industries and the general public;</p> <p>k. acting for the fulfillment of the purpose of this Recommendation within the framework of other competent organisations and bodies;</p> <p>l. consider individually addressing any of the actions outlined in §3.2 below;</p> <p>3.2 Acting collectively within the framework of the OSPAR Commission, Contracting Parties should:</p> <p>a. improve the OSPAR habitat mapping database content, and publish regularly updated quality assessments and distribution records;</p> <p>b. communicate the current knowledge base on the <i>Ostrea edulis</i> and <i>Ostrea edulis</i> beds to stakeholders and relevant competent international authorities;</p> <p>c. develop measures within OSPAR's competence to reduce or eliminate the impact of habitat alteration from human</p> | <p>g. dans les zones où des pressions ont causé le déclin/la disparition de l'huître plate et qui sont désormais gérées de manière adéquate, d'étudier, lorsque possible, un rétablissement grâce à un ensemencement ou un transfert de l'huître plate adulte afin de renforcer le rétablissement ou la remise en état de l'habitat;</p> <p>h. de s'assurer que les populations donneuses (voir alinéa 3.1.g.) sont exemptes de pathogènes et de parasites;</p> <p>i. de notifier à la Commission OSPAR les mesures de gestion prises spécifiquement pour la protection de l'huître plate et des bancs d'huître plate et évaluer si ces mesures sont efficaces et déterminer si des mesures supplémentaires sont nécessaires pour aborder les menaces principales;</p> <p>j. de sensibiliser, à l'importance de l'huître plate et des bancs d'huître plate, les autorités pertinentes de gestion, les industries pertinentes et le grand public;</p> <p>k. d'agir afin de réaliser l'objectif de la présente recommandation dans le cadre d'autres organisations et organes compétents;</p> <p>l. d'envisager d'aborder individuellement chacune des questions énumérées dans le paragraphe 3.2.</p> <p>3.2 Agissant conjointement dans le cadre de la Commission OSPAR, les Parties contractantes:</p> <p>a. amélioreront le contenu de la base de données cartographique OSPAR des habitats et publieront des mises à jour régulières des évaluations de la qualité et de la distribution de l'habitat;</p> <p>b. communiqueront aux parties prenantes et aux autres autorités internationales compétentes pertinentes la base des connaissances actuelles sur l'huître plate et les bancs d'huître plate;</p> <p>c. développeront des mesures dans le cadre des compétences d'OSPAR afin de réduire ou d'éliminer l'impact de l'altération des habitats causée par les activités humaines sur</p> |
|--|--|



activities on the *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds through bottom disturbance;

d. in accordance with Article 4 of Annex V of the OSPAR Convention, or where coordination and cooperation with other international organisations and bodies is appropriate, draw the question of strengthening the protection of *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds to the attention of the authority or international body competent for that question, and encourage that authority or international body to take appropriate measures to address the threats such as from fishing in areas where there may be a significant adverse impact on *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds from these activities, where this is necessary for their conservation and recovery, drawing upon the actions and measures suggested in the OSPAR background document (OSPAR publication 2009/428). The OSPAR Commission is open to cooperating with competent authorities and international bodies in developing future conservation measures where this might be appropriate.

e. develop and implement an appropriate monitoring and assessment strategy addressing the distribution, population dynamics, extent and condition of the *Ostrea edulis* and *Ostrea edulis* beds. For example through:

i. quality indicators suggested: presence/absence (including the occurrence of pathogens/parasites), density, size frequency and distribution, growth form (individuals, bed or reefs), depth distribution, cover, biomass, abundance of epiphytes, and key fauna, water quality, climatic variables and sedimentation;

ii. monitoring should be conducted preferably at the same time of the year;

l'huître plate et les bancs d'huître plate par les perturbations du fond marin;

d. conformément à l'article 4 de l'annexe V à la Convention OSPAR, ou lorsque la coordination et coopération avec d'autres organisations et organismes internationaux sont appropriées, attireront l'attention de l'autorité ou de l'organisme international ayant compétence en la matière sur la question de renforcer la protection de l'huître plate et des bancs d'huître plate, et encourageront cette autorité ou cet organisme international à prendre des mesures permettant d'aborder des menaces telles que celles dues à la pêche, dans les zones où ces activités risquent d'avoir un impact néfaste significatif sur l'huître plate et les bancs d'huître plate, lorsque ceci est nécessaire pour leur conservation et leur rétablissement, en s'inspirant des actions et mesures suggérées dans le document de fond OSPAR (publication OSPAR 2009/428); La Commission OSPAR est disposée à coopérer avec les autorités et les organismes internationaux compétents en matière de développement de futures mesures de conservation le cas échéant;

e. développeront et mettront en œuvre une stratégie d'évaluation et de surveillance pertinente abordant la distribution, les dynamiques des populations, l'étendue et l'état de l'huître plate et des bancs d'huître plate par exemple comportant:

i. des indicateurs de qualité suggérés : présence/absence (y compris la présence des pathogènes/parasites) densité, fréquence et distribution de la taille, forme de croissance (individus, bancs ou récifs), distribution de la profondeur, couverture, biomasse, abondance des épiphytes, et de la faune clé, qualité de l'eau, variables climatiques et sédimentation;

ii. la surveillance devra être réalisée de préférence à la même période de l'année;



- iii. use of existing monitoring programmes notably those developed within the context of the Habitats Directive, Marine Strategy Framework Directive, the Water Framework Directive and corresponding legislation of other Contracting Parties;
- iv. developing synergy with monitoring of other species and habitats with focus on those listed on the OSPAR List of Threatened and/or Declining Species and Habitats (OSPAR Agreement 2008-6), and those selected as indicators within the relevant EU directives and corresponding legislation of other Contracting Parties;
- v. establishment of assessment criteria and methods.

#### 4. Entry into force

4.1 This Recommendation has effect from 18 December 2013

#### 5. Implementation reports

5.1 Contracting Parties should report by 31 December 2016 and then by 31 December 2019 on the implementation of this Recommendation to the appropriate OSPAR subsidiary body. After 2019 Contracting Parties should report every six years on the implementation of this Recommendation.

5.2 When reporting on implementation, the format as set out in Appendix 1 should be used as far as possible.

- iii. utilisation des programmes de surveillance existants, en particulier ceux développés dans le contexte de la Directive Habitats, la Directive cadre « stratégie pour le milieu marin », la Directive cadre sur l'eau et de la législation correspondante des Parties contractantes;
- iv. développement des synergies avec la surveillance d'autres espèces et habitats en se focalisant sur les espèces et habitats inscrits sur la Liste OSPAR des espèces et habitats menacés et/ou en déclin (Accord OSPAR 2008-6), et ceux sélectionnés à titre d'indicateurs dans le cadre des Directives pertinentes de l'UE et de la législation correspondante d'autres Parties contractantes;
- v. mise en place de critères et des méthodes d'évaluation;

#### 4. Entrée en vigueur

4.1 La présente recommandation prend effet à partir du 18 décembre 2013.

#### 5. Rapports de la mise en œuvre

5.1 Les Parties contractantes présenteront des rapports sur la mise en œuvre de la présente recommandation à l'organe subsidiaire approprié d'OSPAR, et ce avant le 31 décembre 2016 et avant le 31 décembre 2019. Après 2019 ces rapports seront soumis tous les six ans.

5.2 Lors de la notification de la mise en œuvre le formulaire à l'appendice 1 devra être utilisé dans la mesure du possible.



**Appendix 1**

**Appendice 1**

Format for implementation reports concerning OSPAR Recommendation 2013/4 on furthering the protection and conservation of *Ostrea edulis* in Region II of the OSPAR maritime area and *Ostrea edulis* beds in Regions II, III and IV of the OSPAR maritime area

Formulaire pour les rapports de mise en œuvre de la recommandation OSPAR 2013/4 sur la promotion de la protection et conservation de l’huître plate (*Ostrea edulis*) dans la région II de la zone maritime d’OSPAR et des bancs d’huître plate dans les régions II, III et IV de la zone maritime d’OSPAR

*(Note: In accordance with section 5 of the Recommendation, this format should be used as far as possible in implementation reports)*

(Note: Conformément à la Section 5 de la présente recommandation, ce formulaire sera utilisé dans la mesure du possible pour rendre compte de la mise en œuvre)

**I. Implementation Report on Compliance**

**I. Compte rendu de mise en conformité**

Country:

Pays:

Reservation applies: yes/no

Une réserve s’applique-t-elle ? oui/non

Is this measure applicable in your country?  
yes/no

La mesure est-elle applicable dans votre pays ?  
oui/non

If not applicable, then state why not

Dans le cas contraire, en indiquer les raisons :

.....  
.....

.....  
.....

**II. Means of Implementation:**

**II. Moyens de mise en œuvre**

by legislation yes/no

Législation oui/non

by administrative action yes/no

Action administrative oui/non

by negotiated agreement yes/no

Accord négocié oui/non

Please provide information on:

Bien vouloir donner les renseignements suivants :

- a. specific measures taken to give effect to this measure;
- b. any special difficulties encountered, such as practical or legal problems, in the implementation of this measure;
- c. any reasons for not having fully implemented this measure should be spelt out clearly and plans for full implementation should be reported.

- a. mesures prises spécifiquement afin de rendre la présente mesure effective;
- b. difficultés particulières qui se sont présentées, telles que problèmes pratiques ou juridiques, dans la mise en œuvre de la présente mesure;
- c. les raisons pour lesquelles la présente mesure n'a pas été pleinement appliquée doivent être clairement indiquées, de même que ce qui est prévu pour la mettre pleinement en œuvre.

.....  
.....

.....  
.....